



KOMFORT-ALUMINIUM-SONNENLIEGE
ALUMINIUM SUNLOUNGER
BAIN DE SOLEIL CONFORT EN ALUMINIUM

DE AT CH

KOMFORT-ALUMINIUM-SONNENLIEGE

Gebrauchsanweisung

FR BE

BAIN DE SOLEIL CONFORT EN ALUMINIUM

Notice d'utilisation

PL

KOMFORTOWY LEŻAK ALUMINIOWY

Instrukcja użytkowania

SK

POHODLNÉ HLINÍKOVÉ LEŽADLO

Návod na používanie

DK

KOMFORT-SOLSENG AF ALUMINIUM

Brugervejledning

GB IE

ALUMINIUM SUNLOUNGER

Instructions for use

NL BE

COMFORT ALUMINIUM LIGBED

Gebruiksaanwijzing

CZ

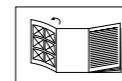
HLINÍKOVÉ POLOHOVACÍ LEHÁTKO SE SLUNEČNÍ CLONOU XXL

Návod k použití

ES

TUMBONA DE ALUMINIO

Instrucciones de uso



DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Artikels vertraut.

GB IE

Before reading, fold out the illustration page and get to know all of the functions of your unit.

FR BE

Dépliez la page avec les illustrations avant la lecture et informez-vous ensuite au sujet des fonctions de l'appareil.

NL BE

Klap voor het lezen de pagina met de afbeeldingen open en maak u vervolgens vertrouwd met alle functies van het apparaat.

PL

Przed przeczytaniem należy rozłożyć bok z ilustracjami a następnie zapoznać się ze wszystkimi funkcjami urządzenia.

CZ

Před čtením si nejdříve vyklepte stránku s obrázky a seznamte se se všemi funkcemi přístroje.

SK

Skôr než začnete návod čítať, si ho otvorte na strane s obrázkami a oboznámte sa so všetkými funkciami prístroja.

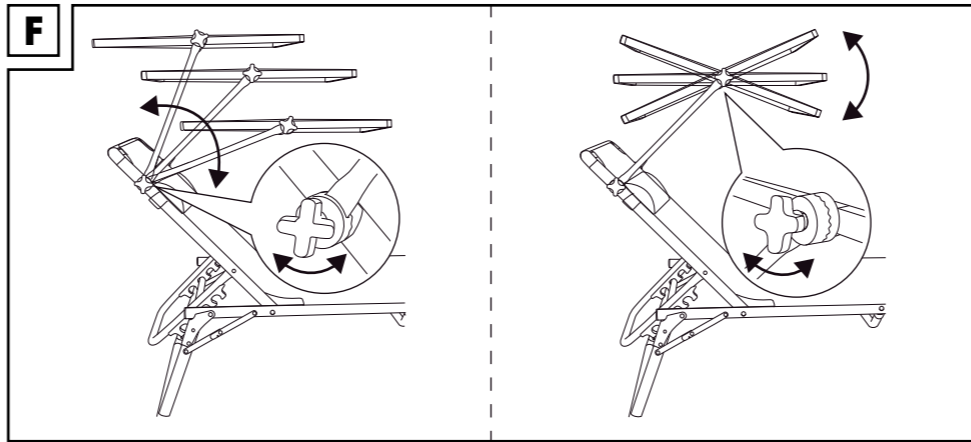
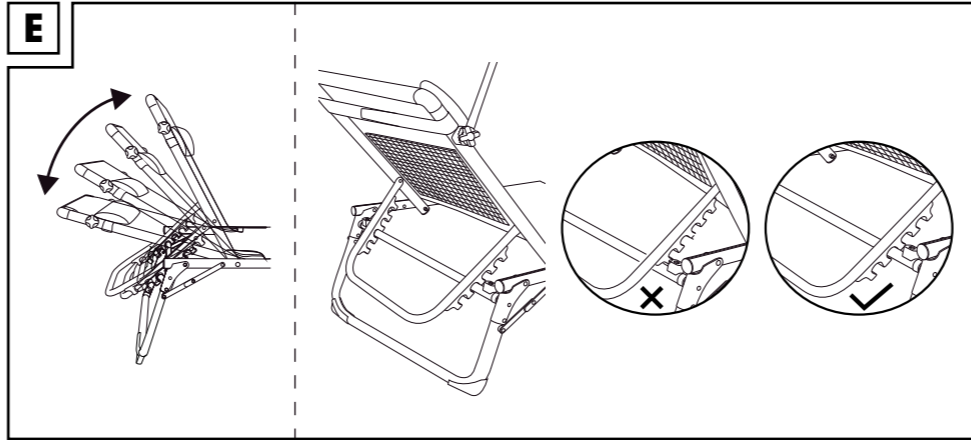
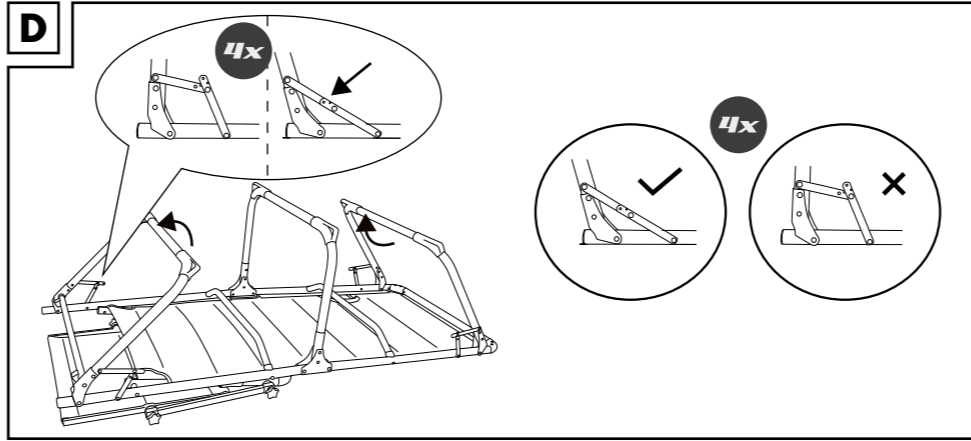
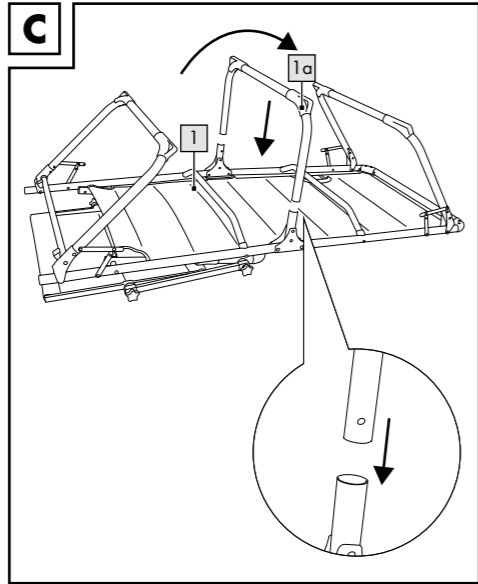
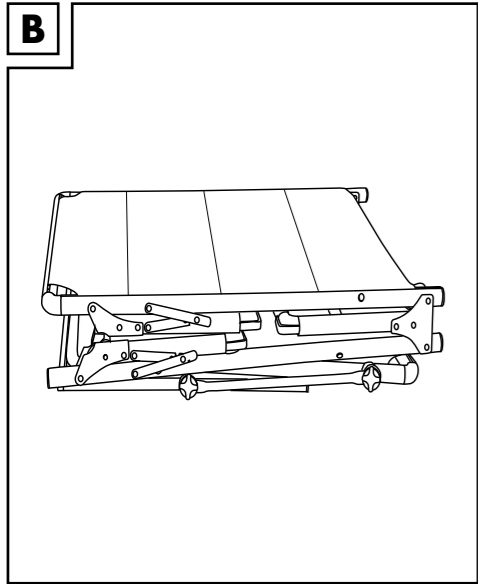
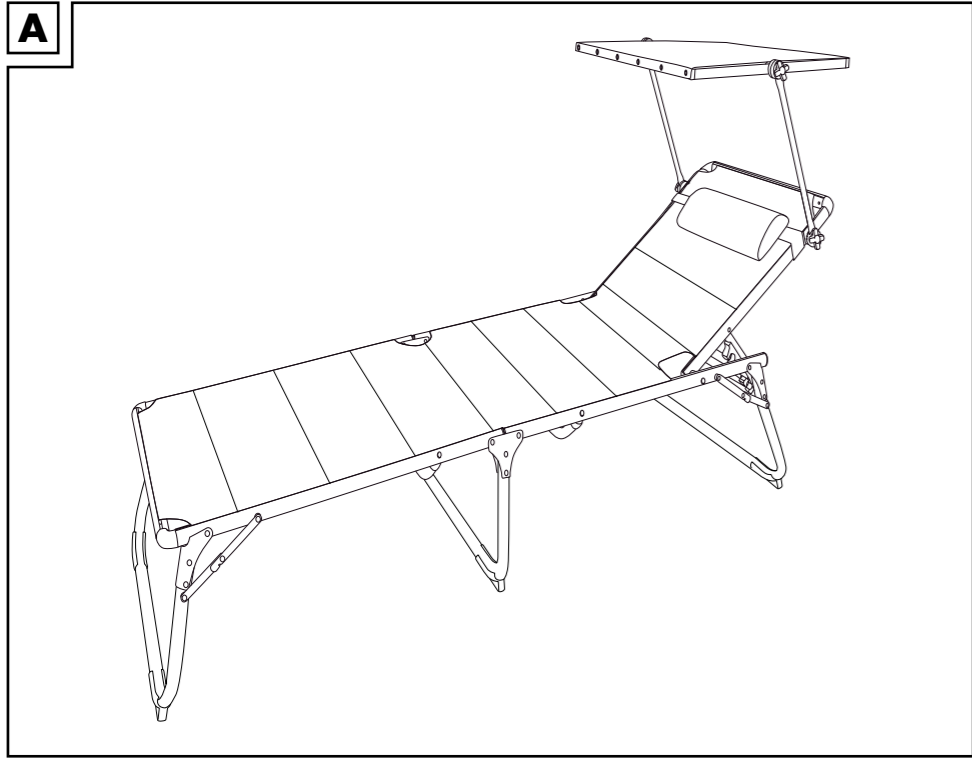
ES

Antes de leer, abra la página con las ilustraciones y familiarícese seguidamente con todas las funciones del aparato.

DK

Klap siden med illustrationerne op inden du læser dem og gør dig efterfølgende fortrolig med alle apparatets funktioner.

DE/AT/CH	Gebrauchs- und Sicherheitshinweise	Seite	8
GB/IE	Usage and safety information	Page	10
FR/BE	Consignes d'utilisation et de sécurité	Page	12
NL/BE	Gebruiks- en veiligheidsstips	Pagina	15
PL	Wskazówki dot. użytkowania i bezpieczeństwa	Strona	17
CZ	Pokyny k použití a bezpečnosti	Stránky	19
SK	Pokyny pre používanie a bezpečnosť	Stranu	21
ES	Instrucciones de uso y seguridad	Página	23
DK	Brugs- og sikkerhedsanvisninger	Side	25



DE AT CH

**WICHTIG, FÜR SPÄTERE BEZUGNAHME
AUFBEWAHREN: SORGFÄLTIG LESEN!**

GB IE

**IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE:
READ CAREFULLY!**

FR BE

**IMPORTANT, À CONSERVER POUR CONSULTATION
ULTÉRIEURE : À LIRE ATTENTIVEMENT !**

NL BE

**BELANGRIJK, BEWAREN VOOR LATERE
RAADPLEGING: ZORGVULDIG LEZEN!**

PL

**WAŻNE, ZACHOWAĆ DO PÓŹNIEJSZEGO UŻYTKU:
UWAŻNIE PRZECZYTAĆ!**

CZ

**DŮLEŽITÉ, UCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ POUŽITÍ:
PEČLIVĚ SI PŘEČTĚTE!**

SK

**DÔLEŽITÉ, USCHOVAJTE PRE PRÍPAD POUŽITIA V
BUDÚCNOSTI: DOKLADNE SI PREČÍTAJTE POKYNY!**

ES

**IMPORTANTE: CONSERVAR PARA CONSULTAS
POSTERIORES: LEER ATENTAMENTE.**

DK

**VIGTIGT, SKAL OPBEVARES TIL SENERE BRUG:
SKAL LÆSES OMHYGGELIGT!**

DE AT CH

Lieferumfang	8
Technische Daten.....	8
Bestimmungsgemäße Verwendung	8
Sicherheitshinweise	8
Lebensgefahr	8
Verletzungsgefahr	8
Vermeidung von Sachschäden	8
Verwendung	8 - 9
Lagerung, Reinigung	9
Hinweise zur Entsorgung	9
Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung	9

FR BE

Étendue de la livraison	12
Caractéristiques techniques.....	12
Utilisation conforme à sa destination	12
Consignes de sécurité	12
Danger de mort	12
Risque de blessure	12
Comment éviter les dégâts matériels	12
Utilisation	12 - 13
Stockage, nettoyage	13
Mise au rebut	13
Indications concernant la garantie et le service après-vente	13 - 14

PL

Zakres dostawy	17
Dane techniczne.....	17
Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem	17
Wskazówki bezpieczeństwa	17
Zagrożenie życia	17
Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń	17
Zapobieganie szkodom rzeczowym	17
Użytkowanie	17 - 18
Przechowywanie, czyszczenie	18
Uwagi odnośnie recyklingu	18
Wskazówki dotyczące gwarancji i obsługi serwisowej	18

GB IE

Package contents	10
Technical data.....	10
Intended Use	10
Safety Instructions	10
Risk of death	10
Risk of injury	10
Avoid damage to property.....	10
Use	10
Storage, cleaning	11
Disposal	11
Notes on the guarantee and service handling	11

NL BE

Leveringsomvang	15
Technische gegevens.....	15
Beoogd gebruik	15
Veiligheidsadviezen	15
Levensgevaar	15
Blessurerisico	15
Preventie van materiële schade.....	15
Gebruik	15 - 16
Opslag, reiniging	16
Afvalverwerking	16
Opmerkingen over garantie en serviceafhandeling	16

CZ

Obsah balení	19
Technické údaje	19
Použití dle určení	19
Bezpečnostní pokyny	19
Ohrožení života	19
Nebezpečí úrazu	19
Vyloučení věcných škod.....	19
Použití	19
Uskladnění, čištění	20
Pokyny k likvidaci	20
Pokyny k záruce a průběhu služby	20

SK

Rozsah dodávky	21
Technické údaje	21
Určené použitie	21
Bezpečnostné pokyny	21
Nebezpečenstvo života	21
Nebezpečenstvo poranenia	21
Zabránenie vecným škodám.....	21
Použitie	21
Skladovanie, čistenie	22
Pokyny k likvidácii	22
Pokyny k záruke a priebehu servisu	22

DK

Leveringsomfang	25
Tekniske data	25
Bestemmelsesmæssig brug	25
Sikkerhedsanvisninger	25
Livsfare	25
Kvæstelsesfare	25
Undgå materielle skader	25
Brug	25
Opbevaring, rengøring	26
Henvisninger vedr. bortskaffelse	26
Oplysninger om garanti og servicehåndtering	26

ES

Alcance de suministro	23
Datos técnicos	23
Uso previsto	23
Indicaciones de seguridad	23
Peligro de muerte	23
Peligro de lesiones	23
Prevención de daños materiales	23
Utilización	23 - 24
Almacenamiento, limpieza	24
Indicaciones para la eliminación	24
Indicaciones relativas a la garantía y la gestión de servicios	24

Herzlichen Glückwunsch!

Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.



Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Gebrauchsanweisung.

Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

Lieferumfang

- 1 x Liege, zusammengeklappt (1)
- 1 x Bein (1a)
- 1 x Gebrauchsanweisung

Technische Daten

Maße (aufgeklappt, ohne Sonnenschutz):
ca. 203 x 67 x 48 cm (L x B x H)



Maximale Belastung: 120 kg



Herstellungsdatum (Monat/Jahr):
10/2021

Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Artikel ist für den Gebrauch einer Person mit einem max. Benutzergewicht von 120 kg im Außenbereich konzipiert. Der Artikel ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.

Sicherheitshinweise



Lebensgefahr!

- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr.



Verletzungsfahr!



Gefahr von Quetschungen der Finger!

- Achtung Quetschgefahr! Fassen Sie den Artikel beim Verrücken nicht auf Höhe des vorderen Beines an.

Achten Sie beim Aus- und Einklappen des Artikels auf Quetsch- und Scherstellen.

- Achten Sie vor der Benutzung des Artikels auf die richtige Stabilität!
- Stellen Sie den Artikel auf einen ebenen Untergrund.
- Achten Sie darauf, dass die Klappfunktion ordnungsgemäß arretiert ist, bevor Sie den Artikel benutzen.
- Achten Sie darauf, dass der Artikel vollständig ausgespannt wurde, bevor Sie den Artikel benutzen.
- Der Artikel ist kein Kletter- oder Spielgerät! Stellen Sie sicher, dass sich Personen, insbesondere Kinder, nicht an dem Artikel hochziehen oder daran anlehnen. Der Artikel kann umfallen.
- Der Artikel darf nur unter Aufsicht von Erwachsenen und nicht als Spielzeug verwendet werden.
- Der Artikel darf immer nur von einer Person verwendet werden.
- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen. Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden!
- Die Rückenlehne darf nicht als Sitzfläche benutzt werden.
- Stellen Sie sich niemals auf den Artikel.
- Den Artikel nicht in der Nähe von offenem Feuer verwenden.



Vermeidung von Sachschäden!

- Sichern Sie den Artikel bei extremen Wetterbedingungen, wie z. B. bei starkem Wind. Lagern Sie den Artikel in geschützten Räumen.

Verwendung

1. Entfernen Sie das Verpackungsmaterial vom Artikel und klappen Sie ihn auf (Abb. B und C).
2. Stecken Sie das Bein (1a) in die vorgesehenen Halter an der Liege (1) (Abb. C).

Hinweis: Achten Sie darauf, dass die Arretierpins hörbar und fest einrasten.

3. Klappen Sie die äußeren Beine der Liege vollständig aus (Abb. D).

Hinweis: Drücken Sie die Winkel vollständig aus. Die Winkel müssen eine gerade Linie bilden, um ein ungewolltes Zusammenklappen der Beine zu vermeiden.

4. Verstellen Sie die Rückenlehne (Abb. E).

Hinweis: Achten Sie darauf, dass die Rückenlehne in der gewünschten Stellung fest einrastet.

5. Verstellen Sie mithilfe der Drehschrauben den Sonnenschutz in der Höhe und dem Winkel (Abb. F).

6. Stellen Sie den Artikel ebenerdig hin.

Zum Zusammenklappen gehen Sie in umgekehrter Reihenfolge vor.

Lagerung, Reinigung

Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer trocken und sauber bei Raumtemperatur. Nur mit einem feuchten Reinigungstuch reinigen und anschließend trockenwischen.

WICHTIG! Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.

Hinweise zur Entsorgung

Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackungsmaterialien entsprechend aktueller örtlicher Vorschriften. Verpackungsmaterialien, wie z. B. Folienbeutel, gehören nicht in Kinderhände. Bewahren Sie das Verpackungsmaterial für Kinder unerreikbaar auf.



Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackung umweltschonend.



Der Recycling-Code dient der Kennzeichnung verschiedener Materialien zur Rückführung in den Wiederverwertungskreislauf (Recycling). Der Code besteht aus dem Recyclingsymbol – das den Verwertungskreislauf widerspiegeln soll – und einer Nummer, die das Material kennzeichnet.

Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH räumt privaten Endkunden auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum (Garantiefrist) nach Maßgabe der folgenden Bestimmungen ein. Die Garantie gilt nur für Material- und Verarbeitungsfehler.

Die Garantie erstreckt sich nicht auf Teile, die der normalen Abnutzung unterliegen und deshalb als Verschleißteile anzusehen sind (z. B. Batterien) sowie nicht auf zerbrechliche Teile, z. B. Schalter, Akkus oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Ansprüche aus dieser Garantie sind ausgeschlossen, wenn der Artikel unsachgemäß oder missbräuchlich oder nicht im Rahmen der vorgesehenen Bestimmung oder des vorgesehenen Nutzungsumfangs verwendet wurde oder Vorgaben in der Anleitung/Anweisung nicht beachtet wurden, es sei denn, der Endkunde weist nach, dass ein Material- oder Verarbeitungsfehler vorliegt, der nicht auf einem der vorgenannten Umstände beruht.

Ansprüche aus der Garantie können nur innerhalb der Garantiefrist unter Vorlage des Originalkassenbelegs geltend gemacht werden. Bitte bewahren Sie deshalb den Originalkassenbeleg auf. Die Garantiefrist wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Bitte wenden Sie sich bei Beanstandungen zunächst an die untenstehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Liegt ein Garantiefall vor, wird der Artikel von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Weitere Rechte aus der Garantie bestehen nicht. Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere Gewährleistungsansprüche gegenüber dem jeweiligen Verkäufer, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

IAN: 384025_2107

(DE) Service Deutschland
Tel.: 0800-5435111
E-Mail: deltasport@lidl.de

(AT) Service Österreich
Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)
E-Mail: deltasport@lidl.at

(CH) Service Schweiz
Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)
E-Mail: deltasport@lidl.ch

Congratulations!

You have chosen to purchase a high-quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time.



Read the following instructions for use carefully.

Use the product only as described and only for the given areas of application. Store these instructions for use carefully. When passing the product on to third parties, please also hand over all accompanying documents.

Package contents

- 1 x lounger, folded (1)
- 1 x leg (1 a)
- 1 x instructions for use

Technical data

Dimensions (unfolded, without sun protection):
approx. 203 x 67 x 48cm (L x W x H)



Maximum load: 120kg



Date of manufacture (month/year):
10/2021

Intended use

The product is designed to be used outdoors by one person with a max. user weight of 120kg. The product is not intended for commercial use.

Safety Instructions



Risk of death!

- Never leave children with the packaging material without supervision. Risk of suffocation.



Risk of injury!



Risk of trapping fingers!

- Warning - Risk of crushing! To reposition the product do not take hold of it by the front legs. Beware of crush and shear points when unfolding the product and when folding it up.
- Ensure the correct stability has been achieved before using the article.

- Place the article on a level surface.
- Ensure that the folding function is correctly locked before using the article.
- Ensure that the article has been fully opened before using the article.
- The product is not a toy or a climbing apparatus! Ensure that persons, especially children, do not pull themselves up on the product or lean against it. The product can tip over.
- The article may only be used with adult supervision and may not be used as a toy.
- The article may only be used by one person at a time.
- Check the product for damage or wear before each use. Only use the product if it is in perfect condition!
- Do not use the back as a seat.
- Never stand on the product.
- Do not use the article in the vicinity of an open flame.



Avoid damage to property!

- Secure the article during extreme weather conditions, e.g. in strong winds. Store the article in a sheltered room.

Use

1. Remove the packaging materials from the product and fold it out (Fig. B and C).
 2. Insert the leg (1 a) into the holder on the lounger (1) (Fig. C).
- Note:** make sure that the locking pins audibly and firmly lock in place.
3. Completely unfold the outer legs of the lounger (Fig. D).
- Note:** push the brackets out completely. The brackets must form a straight line in order to prevent the legs from folding up accidentally.
 4. Adjust the backrest (Fig. E).

Note: make sure that the backrest locks firmly into place in the desired position.
 5. Use the knobs to adjust the height and angle of the sun protection (Fig. F).
 6. Place the product flat on the floor.

Proceed in the reverse order to fold the product up.

Storage, cleaning

When not in use, always store the product clean and dry at room temperature. Only clean the product with a damp cloth and wipe dry afterwards.

IMPORTANT! Never clean the product with harsh cleaning agents.

Disposal

Dispose of the article and the packaging materials in accordance with current local regulations. Packaging materials such as foil bags are not suitable to be given to children. Keep the packaging materials out of the reach of children.



Dispose of the products and the packaging in an environmentally friendly manner.



The recycling code is used to identify various materials for recycling. The code consists of the recycling symbol – which is meant to reflect the recycling cycle – and a number which identifies the material.

Notes on the guarantee and service handling

The product was produced with great care and under continuous quality control. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH gives private end customers a three-year guarantee on this product from the date of purchase (guarantee period) in accordance with the following provisions.

The guarantee is only valid for material and manufacturing defects. The guarantee does not cover parts subject to normal wear and tear that are thus considered wear parts (e.g. batteries) or fragile parts such as switches, rechargeable batteries, or parts made of glass.

Claims under this guarantee are excluded if the product has been used incorrectly, improperly, or contrary to the intended purpose, or if the provisions in the instructions for use were not observed, unless the end customer proves that a material or manufacturing defect exists that was not caused by one of the aforementioned circumstances.

Claims under the guarantee can only be made within the guarantee period by presenting the original sales receipt. Please therefore keep the original sales receipt. The guarantee period is not extended by any repairs carried out under the guarantee, under statutory guarantees, or as a gesture of goodwill. This also applies to replaced and repaired parts.

If you wish to make a claim please first contact the service hotline mentioned below or contact us by e-mail. If there is a guarantee case, then the product will be repaired or replaced free of charge to you or the purchase price will be refunded, depending on our choice.

Your legal rights, in particular guarantee claims against the respective seller, are not limited by this guarantee.

IAN: 384025_2107

GB Service Great Britain

Tel.: 0800 404 7657

E-Mail: deltasport@lidl.co.uk

IE Service Ireland

Tel.: 1890 930 034


(0,08 EUR/Min., (peak))

(0,06 EUR/Min., (off peak))

E-Mail: deltasport@lidl.ie

Félicitations !

Vous venez d'acquérir un article de grande qualité. Avant la première utilisation, familiarisez-vous avec l'article.

 **Pour cela, veuillez lire attentivement la notice d'utilisation suivante.**

Utilisez l'article uniquement comme indiqué et pour les domaines d'utilisation mentionnés. Conservez bien cette notice d'utilisation. Si vous cédez l'article à un tiers, veuillez à lui remettre l'ensemble de la documentation.

Étendue de la livraison

- 1 chaise longue, repliée (1)
- 1 pied (1a)
- 1 notice d'utilisation

Caractéristiques techniques

Dimensions (dépliée, sans pare-soleil) :
env. 203 x 67 x 48 cm (L x l x h)



Charge maximale : 120 kg



Date de fabrication (mois/année) :
10/2021

Utilisation conforme à sa destination

L'article est conçu pour être utilisé à l'extérieur par un seul utilisateur d'un poids max. de 120 kg. L'article n'est pas prévu pour une utilisation commerciale.

Consignes de sécurité

Danger de mort !

- Ne jamais laisser les enfants sans surveillance avec le matériel d'emballage : il existe un risque d'étouffement.

Risque de blessure !

Risque de se pincer les doigts !

- Attention risque de pincement ! Ne touchez pas l'article à la hauteur du pied avant lorsque vous le déplacez. Lorsque vous pliez et dépliez l'article, faites attention aux endroits où vous pourriez vous pincer et vous couper.
- Veiller à la bonne stabilité de l'article avant de l'utiliser !
- Placer l'article sur une surface plane.
- Veiller à ce que la fonction de rabattement soit bloquée avant d'utiliser l'article.
- Veiller à ce que l'article soit entièrement déployé avant de l'utiliser.
- L'article n'est ni un jouet, ni un dispositif d'escalade ! Assurez-vous que personne, en particulier les enfants, ne se hisse en utilisant l'article ou ne s'y appuie. L'article risque de se renverser.
- Cet article n'est pas un jouet ! Il ne doit être utilisé que sous la surveillance d'adultes.
- L'article ne doit être utilisé que par une personne à la fois.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que l'article n'est pas endommagé ou usé. L'article ne doit être utilisé qu'en parfait état !
- Ne pas s'asseoir sur le dossier.
- Ne montez jamais sur l'article.
- Ne pas utiliser l'article à proximité d'une flamme ouverte.

Comment éviter les dégâts matériels !

- Sécuriser l'article en cas de conditions météorologiques extrêmes, par exemple par vent fort. Ranger l'article dans une pièce à l'abri.

Utilisation

1. Retirez le matériel d'emballage de l'article et dépliez-le (fig. B et C).
2. Insérez le pied (1a) dans les fixations prévues à cet effet sur la chaise longue (1) (fig. C).

Remarque : veillez à ce que les goupilles de verrouillage s'enclenchent de manière audible et correcte.

3. Dépliez complètement les pieds extérieurs de la chaise longue (fig. D).

Remarque : appuyez entièrement sur les équerres. Les équerres doivent former une ligne droite pour éviter que les pieds ne se replient accidentellement.

4. Réglez le dossier (fig. E).

Remarque : veillez à ce que le dossier s'enclenche correctement dans la position désirée.

5. Réglez la hauteur et l'inclinaison du pare-soleil à l'aide des molettes (fig. F).

6. Placez l'article au niveau du sol.

Pour replier l'article, procédez dans l'ordre inverse.

Stockage, nettoyage

Lorsque vous n'utilisez pas l'article, rangez-le toujours dans un endroit sec et propre à une température ambiante. Nettoyez l'article uniquement avec un chiffon de nettoyage humide, puis l'essuyez.

IMPORTANT ! Ne jamais laver avec des produits de nettoyage agressifs.

Mise au rebut

Éliminez l'article et le matériel d'emballage conformément aux directives locales en vigueur. Le matériel d'emballage tel que les sachets en plastique par exemple ne doivent pas arriver dans les mains des enfants. Conservez le matériel d'emballage hors de portée des enfants.



Ce produit est recyclable. Il est soumis à la responsabilité élargie du fabricant et est collecté séparément.



Éliminez les produits et les emballages dans le respect de l'environnement.



Le code de recyclage est utilisé pour identifier les différents matériaux pour le retour dans le circuit de recyclage. Le code se compose du symbole de recyclage, qui doit correspondre au circuit de recyclage, et d'un numéro identifiant le matériau.

Indications concernant la garantie et le service après-vente

L'article a été produit avec grand soin et sous un contrôle constant. DELTA-SPORT HANDELS-KONTOR GmbH accorde au client final privé une garantie de trois ans sur cet article à compter de la date d'achat (période de garantie) conformément aux dispositions suivantes. La garantie ne vaut que pour les défauts de matériaux et de fabrication.

La garantie ne couvre pas les pièces soumises à une usure normale, lesquelles doivent donc être considérées comme des pièces d'usure (comme par ex. les piles), de même qu'elle ne couvre pas les pièces fragiles, telles que les interrupteurs, les batteries ou les pièces fabriquées en verre. Les réclamations au titre de cette garantie sont exclues si l'article a été utilisé de manière abusive ou inappropriée, hors du cadre de son usage ou du champ d'application prévu ou si les instructions de la notice d'utilisation n'ont pas été respectées, à moins que le client final ne prouve que l'article présentait un défaut de matériau ou de fabrication n'étant pas dû à l'une des conditions mentionnées ci-dessus.

Les réclamations au titre de la garantie ne peuvent être adressées pendant la période de garantie qu'en présentant le ticket de caisse original. Veuillez pour cela conserver le ticket de caisse original. Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées.

Si vous avez des plaintes à formuler, veuillez d'abord contacter le service d'assistance téléphonique ci-dessous ou nous contacter par courrier électronique. Si le cas est couvert par la garantie, nous nous engageons - à notre appréciation - à réparer ou à remplacer l'article gratuitement pour vous ou à vous rembourser le prix d'achat. Aucun autre droit ne découle de la garantie.

Vos droits légaux, en particulier les droits de garantie contre le vendeur concerné, ne sont pas limités par cette garantie.

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance. Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

IAN : 384025_2107

(FR) Service France
Tel. : 0800 919270
E-Mail : deltasport@lidl.fr

(BE) Service Belgique
Tel. : 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)
E-Mail : deltasport@lidl.be

Gefeliciteerd!

Met uw aankoop hebt u voor een hoogwaardig artikel gekozen. Zorg ervoor dat u voor het eerste gebruik met het artikel vertrouwd raakt.



Lees hiervoor de volgende gebruiksaanwijzing zorgvuldig door.

Gebruik het artikel alleen zoals omschreven en voor het aangegeven doel. Bewaar deze gebruiksaanwijzing goed. Geef alle documenten mee als u het artikel aan iemand anders geeft.

Leveringsomvang

1 x ligstoel, ingeklapt (1)

1 x poot (1a)

1 x gebruiksaanwijzing

Technische gegevens

Afmetingen (uitgeklapt, zonder zonnedak):
ca. 203 x 67 x 48 cm (l x b x h)



Maximale belasting: 120 kg



Productiedatum (maand/jaar):
10/2021

Beoogd gebruik

Dit artikel is ontworpen voor gebruik buitenshuis door één persoon met een maximaal gewicht van 120 kg. Het artikel is niet bestemd voor zakelijk gebruik.

Veiligheidsadviezen



Levensgevaar!

- Laat kinderen nooit zonder toezicht met het verpakkingsmateriaal spelen. Er bestaat verstikkingsgevaar.



Blessurerisico!



Gevaar voor kneuzingen van de vingers!

- Waarschuwing: gevaar voor kneuzingen! Pak het artikel bij het verplaatsen niet ter hoogte van de voorste poot vast. Let bij het uit- en inklappen van het artikel op plaatsen waar u kneuzingen en schaafwonden kunt oplopen.

- Let bij gebruik van het artikel op de juiste stabiliteit!
- Plaats het artikel uitsluitend op een effen ondergrond.
- Controleer of de klapfunctie naar voorschrift vergrendeld is, alvorens het artikel te gebruiken.
- Controleer of het artikel volledig uitgespannen is, alvorens het te gebruiken.
- Het artikel is geen klim- of speeltoestel! Zorg ervoor dat niemand, in het bijzonder kinderen, zich aan het artikel omhoog kan trekken of er tegenaan kan leunen. Het artikel kan omvallen.
- Het artikel mag uitsluitend onder toezicht van volwassenen en niet als speelgoed worden gebruikt.
- Het artikel mag altijd slechts door één persoon worden gebruikt.
- Controleer het artikel voor elk gebruik op beschadigingen of slijtage. Het artikel mag alleen in goede staat worden gebruikt!
- De rugleuning mag niet als zitvlak worden gebruikt.
- Ga nooit op het artikel staan.
- Het artikel niet in de buurt van open vuur gebruiken.



Preventie van materiële schade!

- Beveilig het artikel bij extreme weersomstandigheden, zoals bv. bij felle wind. Berg het artikel op in beschermde ruimtes.

Gebruik

1. Verwijder het verpakkingsmateriaal van het artikel en klap het uit (afb. B en C).
2. Steek de poot (1a) in de hiervoor bestemde houders van de ligstoel (1) (afb. C).

Aanwijzing: let erop dat de vergrendelingspinnen goed en hoorbaar vastklikken.

3. Klap de buitenste poten van de ligstoel volledig uit (afb. D).

Aanwijzing: duw de beugels helemaal uit. De beugels moeten een rechte lijn vormen om ongewenst inklappen van de poten te voorkomen.

4. Verstel de rugleuning (afb. E).

Aanwijzing: let erop dat de rugleuning goed vastklikt in de gewenste stand.

5. Stel de hoogte en hoek van het zonnedak in met behulp van de stelschroeven (afb. F).

6. Plaats het artikel op een vlakke ondergrond.

Voer voor het inklappen de stappen in omgekeerde volgorde uit.

Opslag, reiniging

Bewaar het artikel wanneer u dit niet gebruikt altijd droog en schoon op kamertemperatuur. Reinig het artikel alleen met een vochtige schoonmaakdoek en droog het vervolgens af. BELANGRIJK! Reinig nooit met agressieve reinigingsmiddelen.

Afvalverwerking

Voer het artikel en verpakkingsmaterialen in overeenstemming met actuele lokale voorschriften af. Verpakkingsmaterialen, zoals bv. foliezakjes, horen niet thuis in kinderhanden. Berg het verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen op.



Voer de producten en verpakkingen op milieuvriendelijke wijze af.



De recyclingcode dient om verschillende materialen te kenmerken ten behoeve van hergebruik via het recyclingproces.

De code bestaat uit het recyclingsymbool, dat het recyclingproces weerspiegelt, en een getal dat het materiaal identificeert.

Opmerkingen over garantie en serviceafhandeling

Het artikel werd met de grootste zorgvuldigheid en onder permanent toezicht geproduceerd. De firma DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH verleent particuliere eindklanten op dit artikel drie jaar garantie, te rekenen vanaf de datum van aankoop (garantietermijn) en dit op grond van de volgende bepalingen. De garantie geldt alleen voor materiaal- en verwerkingsfouten.

De garantie is niet van toepassing op onderdelen die aan een normale slijtage onderhevig zijn en daarom als niet-slijtveste onderdelen te beschouwen zijn (bv. batterijen) en evenmin op breekbare onderdelen, bv. schakelaars, accu's of onderdelen die van glas gemaakt zijn.

Uit de garantie voortvloeiende claims zijn uitgesloten als het artikel onvakkundig, verkeerd of niet in het kader van de voorziene bepaling of in het kader van het voorziene gebruiksdoeleinde gebruikt werd of indien richtlijnen in de gebruiksaanwijzing niet in acht genomen werden, tenzij de eindklant aantoonbaar dat er sprake is van een materiaal- of verwerkingsfout die niet op één van de hoger vermelde omstandigheden gebaseerd is.

Uit de garantie voortvloeiende claims kunnen alleen tijdens de garantieperiode op vertoon van de originele kassabon ingediend worden. Gelieve daarom de originele kassabon te bewaren. De garantieperiode wordt door eventuele reparaties op grond van de garantie, wettelijke waarborg of coulance niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen.

Gelieve u bij klachten in eerste instantie tot de hieronder vermelde servicehotline te richten of met ons per e-mail contact op te nemen. Is er sprake van een garantiegeval, dan wordt het artikel door ons – naar onze keuze – voor u gratis gerepareerd, wordt het vervangen of wordt de aankoop som terugbetaald. Verdere rechten op grond van de garantie bestaan niet.

Uw wettelijke rechten, in het bijzonder rechten op garantie tegenover de betreffende verkoper, worden door deze garantie niet beperkt.

IAN: 384025_2107

(BE) Service België
Tel.: 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)
E-Mail: deltasport@lidl.be

(NL) Service Nederland
Tel.: 0900 0400223 (0,10 EUR/Min.)
E-Mail: deltasport@lidl.nl

Gratulujemy!

Decydując się na ten produkt, otrzymują Państwo towar wysokiej jakości. Należy zapoznać się z produktem przed jego pierwszym użyciem.



Należy uważnie przeczytać następującą instrukcję użytkownika.

Produkt ten należy użytkować wyłącznie w opisany sposób oraz zgodnie ze wskazanym przeznaczeniem. Niniejszą instrukcję użytkownika należy przechowywać w bezpiecznym miejscu. Przekazując produkt innej osobie, należy upewnić się, że otrzyma ona także całą dokumentację dotyczącą produktu.

Zakres dostawy

1 x leżanka, złożona (1)

1 x noga (1a)

1 x instrukcja użytkownika

Dane techniczne

Wymiary (w stanie rozłożonym, bez osłony przeciwstonicznej):

ok. 203 x 67 x 48 cm (dł. x szer. x wys.)



Maksymalne obciążenie: 120 kg



Data produkcji (miesiąc/rok):

10/2021

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Produkt jest przeznaczony do użytkowania na zewnątrz przez jedną osobę o maksymalnej masie ciała 120 kg. Produkt ten nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego.

Wskazówki bezpieczeństwa



Zagrożenie życia!

- Nigdy nie pozwalać, aby dzieci miały dostęp do opakowania bez nadzoru. Niebezpieczeństwo uduszenia.



Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń!



Niebezpieczeństwo zgniecenia palców!

- Ostrzeżenie - niebezpieczeństwo zgniecenia! Przesuwając artykuł nie należy chwycać go na wysokości przedniej nogi. Podczas rozkładania i składania artykułu należy zwrócić uwagę na miejsca stanowiące niebezpieczeństwo zgniecenia i przecięcia.
- Przed użyciem produktu zapewnić odpowiednią stabilność!
- Ustawić produkt na równej powierzchni.
- Przed użyciem upewnić się, że produkt jest prawidłowo zablokowany w pozycji.
- Przed użyciem upewnić się, że produkt został całkowicie rozłożony.
- Produkt nie służy do wspinania się ani zabawy! Użytkownicy, w szczególności dzieci, nie powinni podciągać się na tym produkcie ani się o niego opierać. Produkt może się przewrócić.
- Produkt może być używany jedynie pod nadzorem dorosłych, ale nie jako zabawka.
- Produkt może być używany tylko przez jedną osobę.
- Przed każdym użyciem należy sprawdzić produkt pod kątem uszkodzeń lub zużycia. Produkt może być używany wyłącznie, jeśli jest w idealnym stanie!
- Nie wolno wykorzystywać oparcia jako powierzchni do siedzenia.
- Nigdy nie stawać na produkcie.
- Nie wolno używać produktu w pobliżu otwartego ognia.



Zapobieganie szkodom rzeczowym!

- Zabezpieczyć produkt w przypadku ekstremalnych warunków pogodowych, np. przy silnym wietrze. Przechowywać produkt w osłoniętych pomieszczeniach.

Użytkowanie

1. Należy zdjąć opakowanie z produktu i rozłożyć go (rys. B i C).
2. Włożyć nogę (1a) do przeznaczonych do tego uchwytów w leżance (1) (rys. C).

Wskazówka: upewnić się, że bolce blokujące zatrasnęły się w sposób słyszalny.

3. Całkowicie rozłożyć zewnętrzne nogi leżanki (rys. D).

Wskazówka: należy do końca docisnąć wsporniki kątowe. Wsporniki kątowe muszą być tak ustawione, aby były w prostej linii, co pozwoli uniknąć przypadkowego rozłożenia nóg.

4. Wyregulować oparcie (rys. E).

Wskazówka: upewnić się, że oparcie zatrzasnęło się w żądanym położeniu w sposób słyszalny.

5. Ustawić za pomocą śrub regulacyjnych żądaną wysokość i kąt osłony przeciwsłonecznej (rys. F).

6. Postawić produkt na równej powierzchni.

W celu złożenia leżanki, postępować w odwrotnej kolejności.

Przechowywanie, czyszczenie

Podczas nieużywania należy zawsze przechowywać produkt w suchym i czystym miejscu, w temperaturze pokojowej. Czyścić wyłącznie przy użyciu wilgotnej ściereczki, następnie wytrzeć do sucha.

WAŻNE! Nie czyścić przy użyciu ostrych środków czyszczących.

Uwagi odnośnie recyklingu

Artykuł oraz materiały opakowaniowe należy usunąć zgodnie z aktualnymi przepisami obowiązującymi w danym miejscu. Materiały opakowaniowe, jak np. worki foliowe nie powinny znaleźć się w rękach dzieci. Materiał opakowaniowy należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.



Zutyliзовать produkt i opakowanie w sposób przyjazny dla środowiska.



Kod materiału do recyklingu służy do oznaczenia różnych materiałów przeznaczonych do zwrotu do przetwórstwa wtórnego (recyklingu). Kod składa się z symbolu, który powinien odzwierciedlać cykl odzysku, oraz numeru oznaczającego materiał.

Wskazówki dotyczące gwarancji i obsługi serwisowej

Artykuł został wyprodukowany z najwyższą starannością i pod stałą kontrolą.

DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH przyznaje klientowi końcowemu na niniejszy artykuł trzy lata gwarancji od daty zakupu (okres gwarancyjny) z zastrzeżeniem poniższych postanowień.


Gwarancja dotyczy wyłącznie wad materiałowych i wad wykonania. Gwarancja nie obejmuje części, które podlegają normalnemu zużyciu i z tego względu należy je traktować jako części zużywalne (np. baterie) i nie obejmuje części kruchych, np. przełączników, akumulatorów ani części wykonanych ze szkła.

Wyklucza się roszczenia z tytułu niniejszej gwarancji w przypadku użycia artykułu w sposób niewłaściwy lub sprzeczny z jego przeznaczeniem lub w sposób wykraczający poza przewidziane przeznaczenie lub poza przewidziany zakres użytkowania lub jeśli wytyczne zawarte w instrukcji obsługi nie były przestrzegane, chyba że klient końcowy udowodni istnienie wady materiałowej lub wady wykonania, która nie wynika z podanych wyżej przyczyn.

Roszczenia z tytułu gwarancji można zgłaszać wyłącznie w okresie gwarancyjnym za okazaniem oryginalnego dowodu zakupu. Prosimy zatem zachować oryginalny dowód zakupu! W przypadku jakichkolwiek reklamacji prosimy skontaktować się z nami najpierw za pośrednictwem podanej poniżej infolinii serwisowej lub drogą e-mailową. W przypadku objętym gwarancją artykuł zostanie – według naszego uznania – bezpłatnie naprawiony, wymieniony lub nastąpi zwrot ceny zakupu. Z gwarancji nie wynikają żadne inne prawa.

Niniejsza gwarancja nie ogranicza Państwa ustawowych praw, w szczególności roszczeń gwarancyjnych wobec danego sprzedawcy. W przypadku wymiany części lub całego artykułu okres gwarancji przedłuża się o trzy lata zgodnie z art. 581 § 1 kodeksu cywilnego. Po upływie czasu gwarancji powstałe naprawy są płatne.

IAN: 384025_2107

 Serwis Polska
Tel.: 22 397 4996
E-Mail: deltasport@idl.pl

Srdečně blahopřejeme!

Svým nákupem jste se rozhodli pro kvalitní výrobek. Před prvním použitím se prosím seznamte s tímto výrobkem.



Pozorně si přečtete následující návod k použití.

Používejte tento výrobek pouze tak, jak je popsáno, a pro uvedené účely. Uchovejte si tento návod k použití pro budoucí použití. Pokud výrobek předáte třetí osobě, předejte jí i veškerou dokumentaci.

Obsah balení

1 x lehátko, složené (1)

1 x noha (1a)

1 x návod k použití

Technické údaje

Rozměry (rozložení, bez slunečnicku):
cca 203 x 67 x 48 cm (D x Š x V)



Maximální zatížení: 120 kg



Datum výroby (měsíc/rok):
10/2021

Použití dle určení

Výrobek je koncipován pro použití ve venkovních prostorách a smí jej používat jedna osoba s max. uživatelskou hmotností 120 kg. Výrobek není určen pro komerční použití.

Bezpečnostní pokyny



Ohrožení života!

- Nikdy nenechávejte děti bez dozoru s obalvacím materiálem. Je tu nebezpečí udušení.



Nebezpečí úrazu!



Nebezpečí přiskřípnutí prstů!

- Upozornění na nebezpečí přiskřípnutí! Při přesouvání neberte výrobek v úrovni přední nohy. Při rozklápění a sklápění výrobku dávejte pozor na místa s nebezpečím přiskřípnutí a stříhnutí.

- Před použitím výrobku dejte pozor na správnou stabilitu!
- Výrobek stavte na rovný podkladu.
- Před tím, než výrobek použijete, dbejte na to, aby zaklapnutí řádně fungovalo.
- Před tím, než výrobek použijete, dbejte na to, aby jeho napnutí bylo úplné.
- Výrobek není určen k lezení ani ke hraní! Ujistěte se, že osoby, zejména děti, se na výrobek nevěší, ani se o něj neopírají. Výrobek se může převrhnout.
- Výrobek smí být používán pouze pod dozrem dospělých a nikoli jako hračka.
- Výrobek smí používat vždy pouze jedna osoba.
- Před každým použitím zkontrolujte, zda není výrobek poškozený nebo opotřebovaný. Tento výrobek se smí používat pouze v bezvadném stavu!
- Opěrka zad nesmí být používána jako sedací plocha.
- Nikdy si na výrobek nestoupejte.
- Výrobek nepoužívejte v blízkosti otevřeného ohně.



Vyloučení věcných škod!

- Výrobek zajistěte při extrémních povětrnostních podmínkách, jako např. při silném větru. Výrobek ukládejte v chráněných prostorech.

Použití

1. Odstraňte z výrobku balicí materiál a rozložte jej (obr. B a C).
2. Zasuňte nohu (1a) do určeného držáku na lehátko (1) (obr. C).

Upozornění: Dbejte na to, aby se aretační kolíčky slyšitelně a pevně zajistily.

3. Vnější nohy lehátka úplně vyklopte (obr. D).

Upozornění: Úhelník úplně vytlačte. Úhelníky musí tvořit rovnou linii, aby se zabránilo neúmyslnému sklopení noh.

4. Nastavte opěradlo (obr. E).

Upozornění: Dbejte na to, aby se opěradlo v požadované poloze pevně zajistilo.

5. S pomocí utahovacích šroubů nastavte výšku a úhel slunečnicku (obr. F).
6. Postavte výrobek rovně na zem.

Při složení postupujte v opačném pořadí.

Uskladnění, čištění

Pokud výrobek nepoužíváte, skladujte jej vždy suchý a čistý při pokojové teplotě. Čistěte pouze vlhkým hadříkem a následně otřete do sucha. **DŮLEŽITÉ!** K čištění nikdy nepoužívejte agresivní čisticí prostředky.

Pokyny k likvidaci

Výrobek a obalový materiál likvidujte do odpadu podle aktuálních místních předpisů. Obalový materiál, jako např. fóliové sáčky, nepatří do dětských rukou. Obalový materiál uchovávejte z dosahu dětí.



Zlikvidujte produkty a balení ekologicky.



Recyklační kód identifikuje různé materiály pro recyklaci. Kód se skládá z recyklačního symbolu - který indikuje recyklační cyklus - a čísla identifikujícího materiál.

Pokyny k záruce a průběhu služby

Výrobek byl vyroben s velkou péčí a za stálé kontroly. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH poskytuje koncovým privátním zákazníkům na tento výrobek tři roky záruky od data nákupu (záruční lhůta) podle následující ustanovení. Záruka se týká pouze vad materiálu a závad ve zpracování. Záruka se nevztahuje na díly, které podléhají normálnímu opotřebení, a proto je nutné na ně pohlížet jako na rychle opotřebitelné díly (např. baterie), a na křehké díly, např. vypínače, akumulátory nebo díly vyrobené ze skla.

Nároky z této záruky jsou vyloučeny, pokud výrobek byl používán neodborně nebo nedovoleným způsobem nebo nikoli v rámci stanoveného účelu určení nebo předpokládaného rozsahu používání nebo nebyla dodržena zadání v návodu k obsluze, ledaže by koncový zákazník prokázal, že existuje vada materiálu nebo došlo k chybě ve zpracování, které nevyplývají z některé výše uvedených okolností.

Nároky ze záruky lze uplatnit pouze v rámci záruční lhůty po předložení originálního pokladního dokladu. Proto si prosím uschovejte originál pokladního dokladu. Doba záruky se neprodlužuje případnými opravami na základě záruky, zákonné záruky nebo kulance. Totéž platí také pro vyměněné a opravené díly.

Při reklamacích se prosím obračejte na níže uvedenou horkou linku servisu nebo se s námi spojte e-mailem. Pokud se vyskytne případ reklamacie, výrobek Vám - dle naší volby - bezplatně opravíme, vyměníme nebo Vám vrátíme kupní cenu. Další práva ze záruky nevznikají.

Vaše zákonná práva, zejména nároky na zajištění záruky vůči konkrétnímu prodejci, nejsou touto zárukou omezena.

IAN: 384025_2107



Servis Česko

Tel.: 800143873

E-Mail: deltasport@lidl.cz

Blahoželáme!

Svojím nákupom ste sa rozhodli pre kvalitný výrobok. Pred prvým použitím sa s výrobkom dôkladne oboznámte.



Pozorne si prečítajte tento návod na používanie.

Výrobok používajte len uvedeným spôsobom a na uvedený účel. Tento návod na používanie si dobre uschovajte. Pri odovzdávaní výrobku tretej osobe odovzdajte s výrobkom aj všetky podklady.

Rozsah dodávky

1 x ležadlo, zložené (1)

1 x noha (1a)

1 x návod na používanie

Technické údaje

Rožmery (v rozloženom stave, tienidla):
cca 203 x 67 x 48 cm (D x Š x V)



Maximálne zaťaženie: 120 kg



Dátum výroby (mesiac/rok):
10/2021

Určené použitie

Výrobok je navrhnutý na použitie pre jednu osobu s max. hmotnosťou používateľa 120 kg v exteriéri. Tento výrobok nie je určený na komerčné použitie.

Bezpečnostné pokyny



Nebezpečenstvo života!

- Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom. Hrozí nebezpečenstvo udusenía.



Nebezpečenstvo poranenia!



Nebezpečenstvo pomliaždenia prstov!

- Upozornenie nebezpečenstvo pomliaždenia! Pri posúvaní nechytajte výrobok vo výške prednej nohy. Pri vyklápaní a sklápaní výrobku dávajte pozor na miesta spôsobujúce pomliaždenie a strihnutie.

- Pred použitím výrobku dávajte pozor na správnu stabilitu!
- Výrobok postavte na rovný podklad.
- Pred použitím výrobku dajte pozor na to, aby bol riadne zaistený proti nežiaducej pohybu.
- Pred použitím výrobku dajte pozor na to, aby bol výrobok úplne napnutý.
- Výrobok nie je preliezačka ani hracia zostava! Zabezpečte, aby sa na výrobok nešplhali ani sa oň neopierali žiadne osoby, najmä deti. Výrobok sa môže prevrátiť.
- Výrobok sa smie používať len pod dohľadom dospelých a nesmie sa používať ako hračka.
- Výrobok smie vždy používať len jedna osoba.
- Pred každým použitím skontrolujte, či výrobok nie je poškodený alebo opotrebovaný. Výrobok sa môže používať len v bezchybnom stave!
- Chrbtová opierka sa nesmie používať ako sedadlo.
- Nikdy nestúpajte na výrobok.
- Výrobok nepoužívajte v blízkosti otvoreného ohňa.



Zabránenie vecným škodám!

- Výrobok zaistíte pri extrémnych poveternostných podmienkach, napr. pri silnom vetre. Výrobok skladujte v chránených priestoroch.

Použitie

1. Odstráňte obalový materiál z výrobku a odklopte ho (obr. B a C).

2. Nohu (1a) vložte do určeného držiaka na ležadle (1) (obr. C).

Upozornenie: Dbajte na to, aby blokovacie kolíky počuteľne a pevne zapadli.

3. Úplne odklopte vonkajšie nohy ležadla (obr. D).

Upozornenie: Zatlačte uholníky úplne. Uholníky musia tvoriť priamu líniu, aby sa zabránilo neúmyselnému sklopeniu nôh.

4. Prestavte operadlo (obr. E).

Upozornenie: Dbajte na to, aby operadlo pevne zapadlo do požadovanej polohy.

5. Pomocou otočných skrutiek prestavte výšku a uhol tienidla (obr. F).

6. Výrobok postavte na podlahu.

Pri zložení postupujte v opačnom poradí.

Skladovanie, čistenie

Pri nepoužívaní skladujte výrobok vždy suchý a čistý pri izbovej teplote.

Čistite len vlhkou čistiacou handričkou a nakoniec utrite dosucha.

DÔLEŽITÉ! Výrobok nikdy nečistite ostrými čistiacimi prostriedkami.

Pokyny k likvidácii

Výrobok a obalový materiál zlikvidujte v súlade s aktuálnymi miestnymi predpismi. Obalový materiál, ako napr. fóliové vrecúško nepatrí do rúk detí. Obalový materiál uschovajte mimo dosahu detí.



Výrobky a obaly likvidujte ekologickým spôsobom.



Recyklačný kód slúži na označenie rôznych materiálov na navrátenie do obehu opätovného využitia. Kód sa skladá z recyklačného symbolu - ktorý má odzrkadľovať zhodnotenie recyklačného obehu - a číslo označujúce materiál.

Pokyny k záruke a priebehu servisu

Výrobok bol vyrobený veľmi starostlivo a pod stálou kontrolou. Na tento výrobok poskytuje DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH súkromným koncovým užívateľom trojročnú záruku odo dňa kúpy (záručná lehota) po splnení nasledovných podmienok. Záruka platí len na chyby materiálu a spracovania. Záruka sa netýka dielov, ktoré podliehajú bežnému opotrebeniu a preto ich možno považovať za opotrebitelné diely (napr. batérie), ako aj krehkých dielov, napr. vypínače, akumulátory alebo diely, ktoré sú vyrobené zo skla.

Nároky z tejto záruky zanikajú, keď sa výrobok používal neodborne alebo nesprávne, mimo určenia na používanie alebo určeného rozsahu používania alebo neboli dodržané pokyny návodu na obsluhu, s výnimkou, že koncový užívateľ preukáže, že ide o chybu materiálu alebo spracovania, ktorá nebola spôsobená niektorou z hore uvedených okolností.

Záruku je možné uplatniť len počas záručnej lehoty po predložení originálu pokladničného dokladu. Originál pokladničného dokladu preto prosím uschovajte. Záručná doba sa kvôli prípadným záručným opravám, zákonnej záruke alebo ako obchodné gesto nepredlžuje. Platí to aj pre vymenené a opravené diely.

Pri reklamáciách sa prosím najskôr obráťte na dole uvedenú Service-Hotline alebo sa s nami spojte prostredníctvom e-mailu. Ak sa jedná o záručný prípad, výrobok – podľa našej voľby – bezplatne opravíme, vymeníme alebo vrátime kúpnu cenu. Ďalšie práva zo záruky nevyplývajú.

Vaše zákonné práva, hlavne nároky na záručné plnenie voči príslušnému predajcovi, nie sú touto zárukou obmedzené.

IAN: 384025_2107

 Servis Slovensko

Tel.: 0850 232001

E-Mail: deltasport@lidl.sk

¡Enhorabuena!

Con su compra se ha decidido por un artículo de gran calidad. Familiarícese con el artículo antes de usarlo por primera vez.



Para ello, lea detenidamente las siguientes instrucciones de uso.

Use el artículo solo de la forma descrita y para los campos de aplicación indicados. Conserve estas instrucciones de uso a buen recaudo. Entregue todos los documentos en caso de traspasar el artículo a terceros.

Alcance de suministro

1 tumbona plegada (1)

1 pata (1a)

1 instrucciones de uso

Datos técnicos

Dimensiones (desplegada, sin parasol):
aprox. 203 x 67 x 48 cm (L x F x A)



Carga máxima: 120 kg



Fecha de fabricación (mes/año):
10/2021

Uso previsto

El artículo está diseñado para el uso en exteriores por una persona con un peso máximo de 120 kg. El artículo no está destinado al uso comercial.

Indicaciones de seguridad



¡Peligro de muerte!

- Nunca deje a los niños con el material de embalaje sin supervisión. Podrían estar en riesgo de sufrir asfixia.



¡Peligro de lesiones!



¡Peligro de aplastamiento de los dedos!

- ¡Atención peligro de aplastamiento! No agarre el artículo a la altura de la pata delantera al desplazarlo. Tenga cuidado con los puntos de aplastamiento y cizallamiento al plegar y desplegar el artículo.

- Antes del uso del artículo, asegúrese de su correcta estabilidad.
- Coloque el artículo sobre una superficie plana.
- Antes de usar el artículo, asegúrese de que la función de despliegue esté correctamente enganchada.
- Antes de usar el artículo, preste atención a que se haya extendido completamente.
- ¡El artículo no es un juguete ni se debe usar para escalar! Asegúrese de que las personas, en especial niños, no se suban sobre el artículo ni se apoyen en el mismo. El artículo puede volcar.
- El artículo solo puede ser usado bajo la supervisión de adultos y no debe ser utilizado como un juguete.
- El artículo debe ser usado por una sola persona.
- Compruebe antes de cada uso que el artículo no presenta daños ni desgaste. ¡Solo se debe usar el artículo si se encuentra en un estado óptimo!
- No se debe usar el respaldo como asiento.
- No se ponga bajo ningún concepto encima del artículo.
- No usar el artículo cerca de fuego abierto.



¡Prevención de daños materiales!

- Asegure el producto si las condiciones meteorológicas son extremas, p. ej. si hay viento fuerte. Guarde el artículo en un lugar protegido.

Utilización

1. Retire el material de embalaje y despliegue el artículo (Fig. B y C).
2. Coloque la pata (1a) en el soporte correspondiente de la tumbona (1) (Fig. C).

Nota: Asegúrese de que las patillas de bloqueo encajen de forma firme y audible.

3. Extienda completamente las patas exteriores de la tumbona (Fig. D).

Nota: Abra por completo las escuadras. Las escuadras deben formar una línea recta para evitar un plegado accidental de la tumbona.

4. Ajuste el respaldo (Fig. E).

Nota: Asegúrese de que el respaldo quede bien encajado en la posición deseada.

5. Ajuste la altura y el ángulo del parasol con los tornillos (Fig. F).

6. Coloque el artículo a ras del suelo.

Para pegarlo, proceda en el orden inverso.

Almacenamiento, limpieza

Si no va a utilizarlo, almacene siempre el artículo seco y limpio y a temperatura ambiente. Limpie solo con un paño de limpieza húmedo y después seque frotándolo.

¡IMPORTANTE! No lo limpie con productos de limpieza agresivos.

Indicaciones para la eliminación

Elimine el artículo y el material de embalaje conforme a la normativa legal local en la actualidad. No deje material de embalaje, como bolsas de plástico, en manos de niños. Guarde el material de embalaje en un lugar inaccesible para éstos.



Desheche los productos y embalajes de manera respetuosa con el medio ambiente.



El código de reciclaje sirve para identificar diversos materiales para reincorporarlos en el ciclo de reciclaje.

El código consta del símbolo de reciclaje, el cual debe reflejar el ciclo de recuperación, y de un número que identifica el material.

Indicaciones relativas a la garantía y la gestión de servicios

El artículo ha sido fabricado con gran esmero y sometido a controles constantes. Para el mismo, DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH ofrece a los clientes finales particulares una garantía de tres años a contar desde la fecha de compra (periodo de garantía) con arreglo a las condiciones que se exponen a continuación. La garantía tiene validez únicamente para fallos del material y fabricación.

La garantía no cubre las piezas sometidas a un desgaste normal, las cuales se consideran piezas de desgaste (p. ej., pilas) así como tampoco piezas frágiles como, p. ej., interruptores, baterías o piezas fabricadas en vidrio o cristal. Se excluyen derechos derivados de esta garantía, si se ha realizado un uso incorrecto o abusivo del artículo o que no se encuentre dentro del marco del uso o ámbito de uso previstos o si no se ha observado lo recogido en el manual de instrucciones, a no ser que el cliente final demuestre que existen fallos del material o fabricación no derivados de una de las circunstancias expuestas anteriormente.

Las demandas derivadas de la garantía sólo podrán presentarse dentro del periodo de garantía exhibiendo el comprobante de compra original. Le rogamos, por ello, que conserve el comprobante de compra original. El periodo de garantía no se verá prolongado por ningún tipo de reparación realizada con motivo de la garantía, la garantía legal o como gesto de buena voluntad. Esto se aplica también a las piezas sustituidas o reparadas.

Por favor, dirija sus quejas primero a la línea telefónica del servicio de atención al cliente que se indica a continuación o póngase en contacto con nosotros por correo electrónico. Si el caso está cubierto por la garantía, a nuestra elección, repararemos o cambiaremos gratuitamente el artículo o le restituiremos el precio de compra del mismo. De la garantía no se derivan otros derechos.

Esta garantía no limitará sus derechos legales, especialmente los derechos de garantía frente al vendedor correspondiente.

IAN: 384025_2107

Servicio España

Tel.: 902 59 99 22

(0,08 EUR/Min. + 0,11 EUR/
llamada (tarifa normal))

(0,05 EUR/Min. + 0,11 EUR/
llamada (tarifa reducida))

E-Mail: deltasport@lidl.es

Hjertelig tillykke!

Du har valgt at købe et kvalitetsprodukt. Lær produktet at kende, inden du bruger det første gang.



Det gør du ved at læse nedenstående brugervejledning omhyggeligt.

Brug kun produktet som beskrevet og til de angivne anvendelsesområder. Opbevar denne brugervejledning et sikkert sted. Udlever også alle dokumenter, hvis produktet videregives til en tredjepart.

Leveringsomfang

1 x liggestol, klappet sammen (1)

1 x ben (1a)

1 x brugervejledning

Tekniske data

Mål (klappet ud, uden solskærm):

ca. 203 x 67 x 48 cm (l x b x h)



Maksimal belastning: 120 kg



Fremstillingsdato (måned/år):

10/2021

Bestemmelsesmæssig brug

Artiklen er designet til udendørs brug af en person med en maks. brugervægt på 120 kg. Artiklen er ikke beregnet til erhvervsmæssig brug.

Sikkerhedsanvisninger



Livsfare!

- Lad aldrig børn lege med emballagen uden opsyn. Der er fare for kvælning.



Kvæstelsesfare!



Advarsel! Fingrene kan komme i klemme!

- Advarsel! Fare for afklemning! Løft ikke stolen i de forreste stoleben, når den skal flyttes. Pas på skarpe dele, og undgå at få fingrene i klemme, når stolen klappes op og ned.
- Vær opmærksom på rette stabilitet inden brug af produktet!

- Opstil produktet på et jævnt underlag.
- Sørg for at klapfunktionen er faldet i hak inden produktet bruges.
- Sørg for at produktet er fuldstændig spændt ud inden det bruges.
- Artiklen er ikke beregnet til at klatre på eller lege med! Sørg for, at personer, især børn, ikke løfter sig op i eller læner sig mod artiklen. Artiklen kan vælte.
- Produktet må kun benyttes under opsyn af voksne og ikke som legetøj.
- Produktet må aldrig benyttes af mere end en person.
- Kontroller artiklen for skader og slitage inden hver brug. Artiklen må kun anvendes i fejlfri stand!
- Ryg- og armlæn må ikke bruges som siddeflader.
- Stå aldrig på artiklen.
- Produktet må ikke benyttes i nærheden af åben ild.



Undgå materielle skader!

- Få stolen sikret under ekstreme vejrforhold, som f.eks. kraftig vind. Opbevar stolen i beskyttede rum.

Brug

1. Fjern emballagematerialet fra artiklen, og klap den ud (fig. B og C).
2. Sæt benet (1a) i den tilhørende holder på liggestolen (1) (fig. C).

Bemærk: Kontroller, at låsepalerne går i hak med et klik.

3. Klapp de yderste ben på liggestolen helt ud (fig. D).

Bemærk: Tryk vinklerne helt ud. Vinklerne skal danne en lige linje for at undgå, at benene klapper sammen ved et uheld.

4. Juster ryglænet (fig. E).

Bemærk: Kontroller, at ryglænet går i hak i den ønskede stilling.

5. Juster solskærmens højde og vinkel ved hjælp af de tre drejeregreb (fig. F).

6. Stil artiklen på et jævnt underlag.

Klap artiklen sammen i modsat rækkefølge.

Opbevaring, rengøring

Opbevar altid artiklen tør og ren ved stuetemperatur, når den ikke er i brug. Rengør kun med en fugtig klud, og tør af bagefter.

VIGTIGT! Må aldrig rengøres med skræppe rengøringsmidler.

Henvisninger vedr. bortskaffelse

Bortskaf artikel og emballage i overensstemmelse med lokalt gældende forskrifter. Emballagematerialer som f.eks. plastposer hører ikke hjemme i børnehænder. Opbevar emballagen utilgængeligt for børn.



Bortskaf produkter og emballage miljørigtigt.



Genbrugskoden anvendes til mærkning af forskellige materialer med henblik på genvinding. Koden består af genbrugs-symbolet – som afspejler genvindingskredsløbet – og et nummer, der kendetegner materialet.

Oplysninger om garanti og servicehåndtering

Varen er fremstillet med største omhu og under løbende kontrol. DELTA-SPORT HANDELS-KONTOR GmbH yder private slutkunder tre års garanti på varen fra købsdato (Garantifrist) i henhold til følgende bestemmelser. Garantien gælder kun for materiale- og fremstillingsfejl. Garantien omfatter ikke dele, der er udsat for normal slid og derfor skal betragtes som sliddele (f.eks. batterier) og ikke skræbelige dele, f.eks. kontakter, genopladelige batterier eller dele, der er fremstillet af glas.


Garantien kan ikke gøres gældende, hvis varen er blevet anvendt ukorrekt eller uagtsomt eller til andre formål end det tilsigtede eller i det tilsigtede omfang. Garantien bortfalder ligeledes ved manglende overholdelse af anvisningerne i betjeningsvejledningen. Kunden skal kunne påvise, at der er tale om materiale- eller fremstillingsfejl og ikke fejl som følge af ovenstående omstændigheder.

Garantien kan kun gøres gældende i garanti-perioden mod fremvisning af original kvittering. Gem derfor den originale kvittering. Garantiperioden forlænges ikke i tilfælde af reparation i henhold til garantien, den lovpligtige garanti eller pr. kulance. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele.

I tilfælde af klager er det muligt at kontakte nedenstående servicelinje eller kontakte os pr. e-mail. Ved garantisager vil vi efter eget skøn reparere varen uden beregning, ombytte varen eller refundere købsprisen. Der er ingen yderligere rettigheder under garantien.

Dine lovmæssige rettigheder, herunder navnlig garantikrav over for sælger, indskrænkes ikke som følge af denne garanti.

IAN: 384025_2107

 Service Danmark
Tel.: 32 710005
E-Mail: deltasport@lidl.dk

